

VITA LUMEX® AC

Инструкция



Определение цвета VITA

Задание по цветовому исполнению VITA

Воспроизведение цвета VITA

Контроль воспроизведения цвета VITA

Дата выпуска 03.21

VITA – perfect match.

VITA

**VITA LUMEX® AC: Лучшая цветопередача. Превосходная светодинамика.
Точная обработка.**



Уважаемый клиент,

Примите наши искренние поздравления!
Вы являетесь владельцем системы VITA LUMEX AC.

VITA LUMEX AC - цельно керамическая облицовочная система для облицовки всех известных керамических каркасных материалов и изготовления бескаркасных реставраций, таких как виниры.

Для безопасного и эффективного использования VITA LUMEX AC, пожалуйста, полностью прочитайте эту брошюру перед первым использованием.

Желаем Вам много радости и превосходных результатов!

Коллектив отдела менеджмента продукции

Пояснение знаков



Системная/
техническая информация



Примечание:



Обжиг



Пожалуйста,
соблюдайте следующее:



Процесс



Ссылки/учебные пособия



Ссылка



Рекомендации

> 1. Система материалов/процессы..... 4

> 2. Области применения керамических масс 6

> 3. Подготовка каркаса 9

> 4. Стандартная полная облицовка

- 4.1 Примерная схема послойного построения 10
- 4.2 Нанесение DENTINE 12
- 4.3 Нанесение ENAMEL, 1-й обжиг дентина 13
- 4.4 Корректировка формы, 2-й обжиг дентина 14
- 4.5 Обработка реставрации 15

4.6 Индивидуальное окрашивание/глазурование реставрации. 16

> 5. Частичная облицовка после техники Cut-Back

- 5.1 Примерная схема послойного построения 18
- 5.2 Характеризация после обжига водянистого дентина 20
- 5.3 Нанесение ENAMEL 21
- 5.4 Индивидуальное окрашивание/глазурование реставрации. 22

> 6. Индивидуальная полная облицовка

- 6.1 Схема послойного построения: пример облицовки переднего зуба молодого пациента в цвете А2 24
- 6.2 Индивидуальная облицовка переднего зуба молодого пациента 26
- 6.3 Схема послойного построения: пример облицовки переднего зуба пожилого пациента в цвете А3 28

6.4 Индивидуальная облицовка переднего зуба пожилого пациента 30

6.5 Схема послойного построения: пример облицовки переднего зуба пожилого пациента в цвете А3,5 32

6.6 Индивидуальная облицовка переднего зуба пожилого пациента 34

> 7. Воспроизведение цвета/обжиг

- 7.1 Обзор обжигов керамики и красителей 36
- 7.2 Воспроизведение цвета по стандарту VITA classical A1–D4 .. 38
- 7.3 Воспроизведение цвета по стандарту VITA SYSTEM 3D-MASTER 40

> 8. Техническая информация

- 8.1 Физико-технические характеристики 44
- 8.2 Химический состав 44
- 8.3 Показания 45
- 8.4 Противопоказания 45
- 8.5 Рекомендации относительно толщины слоев 45

8.6 Общие инструкции по применению 46

8.7 Пояснение символов 46

8.8 Охрана труда/охрана здоровья 47

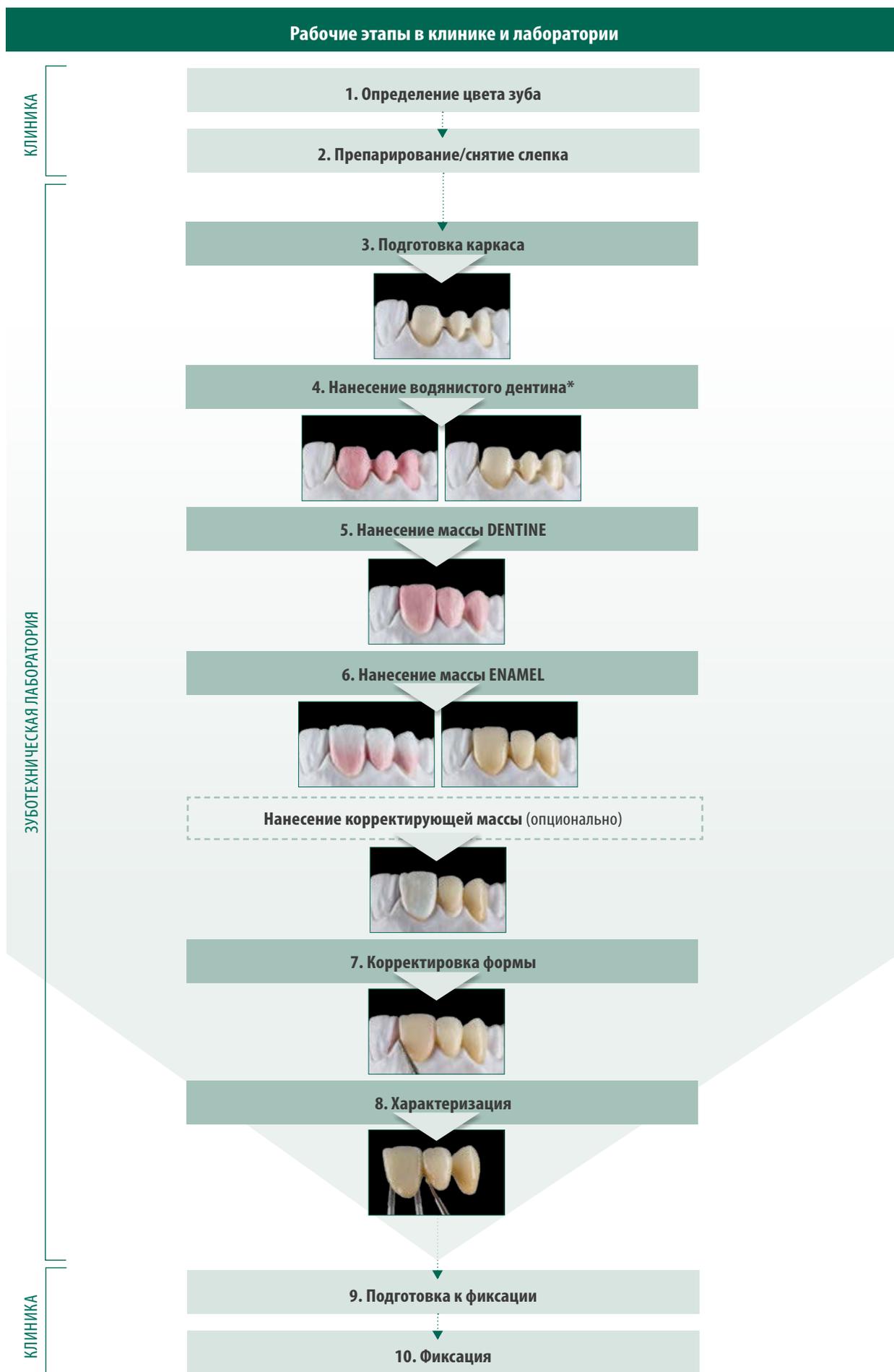
8.9 VITA системные решения 48

1. Система материалов/процессы



Примечание:

- Что? VITA LUMEX AC - усиленная лейцитом стеклокерамическая облицовочная система.
- Для чего? Для облицовки всех известных цельнокерамических каркасных материалов (диоксид циркония, дисиликат лития и полевошпатная керамика), а также для каркасов из титана. Для изготовления бескаркасных реставраций (например, виниры).
- С помощью чего? VITA LUMEX AC включает в себя: GINGIVA, OPAQUE, OPAQUE DENTINE, DENTINE и ENAMEL, а также широкий спектр материалов для эффект-масс (например, OPAL TRANSLUCENT, FLUO INTENSE и многое другое).



*) Этот этап работы не является необходимым для каркасов из дисиликата лития, но может быть выполнен дополнительно.

2. Области применения керамических масс

Обзор масс VITA LUMEX® AC					
Базовые массы					
 <p>OPAQUE</p>	<p>Для маскировки субструктур</p>			<p>Цвета</p> <p>  opaque-0  opaque-1  opaque-2  opaque-3  opaque-4  opaque-5 </p>	
 <p>OPAQUE DENTINE</p>	<p>Для воспроизведения основного цвета на реставрациях с тонкими стенками</p>			<p>Цвета</p> <p>VITA classical A1–D4 и VITA SYSTEM 3D-MASTER</p>	
 <p>DENTINE</p>	<p>Для воспроизведения основного цвета в пришеечной области и в области тела</p>			<p>Цвета</p> <p>VITA classical A1–D4 и VITA SYSTEM 3D-MASTER</p>	
 <p>ENAMEL</p>	<p>Для воспроизведения цвета и света на эмали</p>			<p>Цвета</p> <p>  light  medium  intense  clear  fog </p>	
 <p>GINGIVA</p>	<p>Воссоздание десны</p>			<p>Цвета</p> <p>  pale-papilla  light-rose  nectarine  grapefruit  rosewood  purple </p> <p>  deep-red  dark-red </p>	

Обзор масс VITA LUMEX® AC

Эффект-/дополнительные массы DENTINE

 <p>DENTINE MODIFIER</p>	<p>Для воспроизведения эффектов в области шейки / дентина</p>		
<p>Цвета</p>	<p>cloudy-white caramel</p>	<p>honey copper</p>	<p>brown</p>
 <p>CHROMA INTENSE</p>	<p>Для увеличения хроматичности в области шейки, особенно при малой толщине слоя</p>		
<p>Цвета</p>	<p>ivory almond</p>	<p>hazelnut</p>	
 <p>FLUO INTENSE</p>	<p>Для создания глубинного флуоресцентного эффекта</p>		
<p>Цвета</p>	<p>arctic-white cream</p>	<p>cappuccino sand</p>	<p>sesame</p>
 <p>MARGIN</p>	<p>Для керамического плеча и корректировок в области кромок**</p>		
<p>Цвета</p>	<p>straw-yellow corn-yellow</p>		
 <p>MAMELON</p>	<p>Для воспроизведения мамелонов в инцизальном участке</p>		
<p>Цвета</p>	<p>saffron honey-melon</p>		

Обзор масс VITA LUMEX® AC

Эффект-/дополнительные массы ENAMEL

	<p>Универсально применимые транслюцентные эмалевые эффект-массы для воспроизведения цветовых эффектов в инцизальном участке</p>		
<p>Цвета ▶</p>	<p>  smoky-white  light-blonde  misty-rose  sunlight  sun-intense  waterdrop  deep-blue  foggy-grey </p>		

	<p>Для воспроизведения опалового эффекта</p>		
<p>Цвета ▶</p>	<p>  opal-neutral  opal-sky  opal-azure </p>		

	<p>Для воспроизведения перламутровых эффектов</p>		
<p>Цвета ▶</p>	<p>  shell </p>		

	<p>Для корректировок после глянцеобразующего обжига на пониженной температуре</p>		
<p>Цвета ▶</p>	<p>  neutral  desert </p>		

3. Подготовка каркаса

3.1 Нанесение водянистого дентина



1 Исходная ситуация.



2 Нанесение водянистого дентина.



3 ... Шаг 2:



4 Каркас после обжига водянистого дентина

Примечание:

- Для хорошей связи VITA LUMEX AC с керамическим каркасом рекомендуется обжиг водянистого дентина.
 - Смешайте массу DENTINE с моделирующей жидкостью VITA LUMEX AC до водянистого состояния массы.
 - С помощью кисточки нанесите равномерным тонким слоем на чистую и сухую поверхность.
 - Для большей флуоресценции или опалесценции из глубины можно использовать другие массы, например, FLUO INTENSE или OPAQUE DENTINE.
- Используйте жидкость VITA OPAQUE LIQUID для масс OPAQUE, а жидкость VITA LUMEX AC MODELLING LIQUID для остальных керамических масс.
- Смешать порошок Margin Pulver с жидкостью VITA LUMEX AC Modelling Liquid. Рекомендуется стабилизировать область плеча с помощью фена или под воздействием теплового излучения открытой камеры обжига печи.

Пожалуйста, соблюдайте следующее:

- Этот этап работы не является необходимым для каркасов из диоксида циркония, но может быть выполнен дополнительно.

Обжиг:

Рекомендуемый обжиг каркасов из диоксида циркония

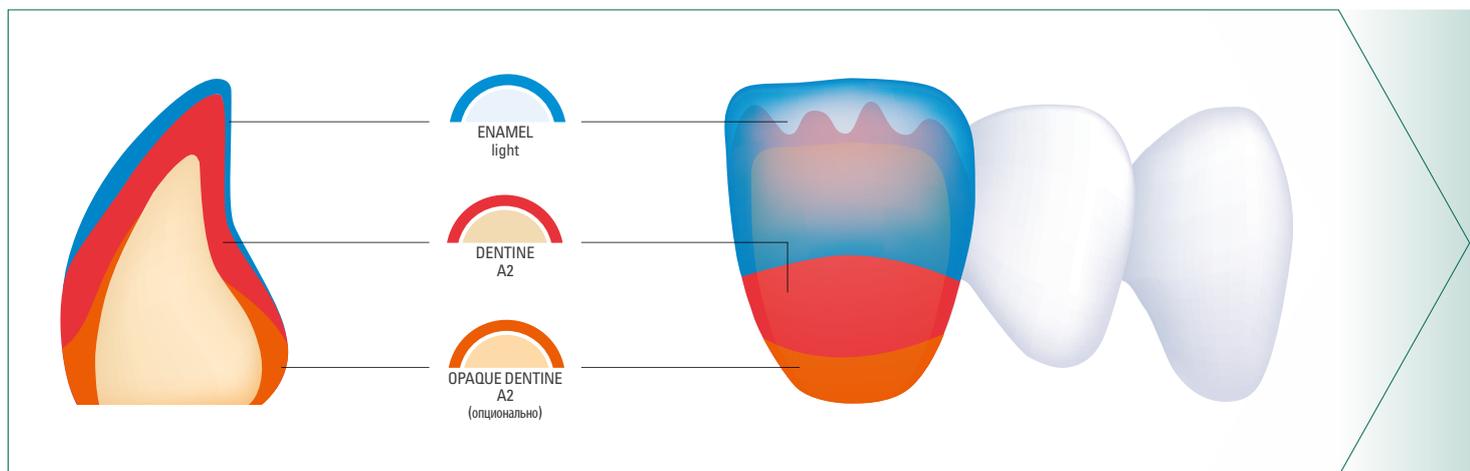
Vt. C	→ мин.	↗ °C/мин.	ок. Темп. C	→ мин.	вакуум
400	4.00	50	800	1.00	вкл.

Рекомендуемый обжиг стеклокерамики

Vt. C	→ мин.	↗ °C/мин.	ок. Темп. C	→ мин.	вакуум
400	4.00	50	760	1.00	вкл.

4. Стандартная полная облицовка

4.1 Примерная схема послойного построения А2



Примечание:

- Как правило, стандартная полная облицовка выполняется с помощью масс DENTINE и ENAMEL. Дополнительно можно также использовать непрозрачные массы OPAQUE DENTINE.
- Дополнительное использование масс OPAQUE DENTINE рекомендуется в следующих случаях:
 - чтобы избежать уменьшения насыщенности цвета на промежуточных звеньях, особенно в области десны,
 - для точного воспроизведения областей с интенсивным цветом, таких как окклюзионные поверхности моляров,
 - для поддержки цветового эффекта в условиях ограниченного пространства (<0,8 мм).

Пожалуйста, соблюдайте следующее:

- Соотношение толщины слоев DENTINE и ENAMEL может влиять на интенсивность цвета реставрации. Интенсивный цвет достигается за счет большей толщины слоя масс OPAQUE DENTINE и DENTINE - чем выше пропорция слоя ENAMEL, тем бледнее конечный результат.
- ENAMEL light разработана для транслюцентного эффекта в области режущего края. Для более высокой опалесценции на светлых зубах рекомендуется использовать, например, массу TRANSLUCENT light-blonde, на отбеленных зубах – массу TRANSLUCENT smoky-white.



4.2 Нанесение DENTINE



1 Каркас после обработки.



2 Обработка модели изоляционным средством.



3 Нанесение массы OPAQUE DENTINE средством.



4 Нанесение массы DENTINE шаг 1



5 ... шаг 2



6 ... шаг 3.

Примечание:

- Для того, чтобы легко снимать реставрацию с модели, модель необходимо предварительно обработать изоляционным средством VITA Modisol
- Чтобы не было различия в цвете между опорными зубами и промежутками, OPAQUE DENTINE наносится базально и в области шейки на промежутке.
- При ограниченном пространстве (особенно на клыках), нанесите тонкий слой массы OPAQUE DENTINE перед нанесением дентина и эмали. Это обеспечивает точную цветопередачу, особенно при толщине слоя менее 0,8 мм.
- Для правильной ориентировки по размеру, форме и расположению зуба необходимо наносить дентин, в соответствии с анатомическими особенностями зуба.

4.3 Нанесение ENAMEL, 1-й обжиг дентина



1 Редуцировать дентин с помощью техники Cut-back.



2 Нанесение массы ENAMEL ...



3 ... Шаг 2:



4 ... Шаг 3.



5 Выполнить интердентальное сепарирование ...



6 ... результат после сепарирования.



7 Нанести контактные точки.

Примечание:

- Для оптимального нанесения эмалевой массы необходимо уменьшить слой DENTINE в верхней трети.
- Для поддержания необходимого уровня влажности во время работы необходимо перед нанесением эмали весь зуб осторожно увлажнить кисточкой от палатинальных плоскостей в межзубные пространства.
- Для завершения формы коронки наносится эмаль многочисленными малыми порциями.
- Для компенсации обжиговой усадки слегка преувеличьте анатомический объем реставрации.
- Перед первым обжигом дентина слегка увлажненным инструментом следует провести сепарацию в межзубных пространствах до каркаса.
- После снятия моста с модели контактные точки восполняются с помощью масс DENTINE и ENAMEL.
- Затем мост помещается на обжиговой трегер.
- ENAMEL light разработана для транслюцентного эффекта в области режущего края. Для более высокой опалесценции на светлых зубах рекомендуется использовать, например, массу TRANSLUCENT light-blonde, на отбеленных зубах – массу TRANSLUCENT smoky-white.

Обжиг:

Рекомендуемый режим 1-го обжига дентина*

Vt. C	→ мин.	↗ °C/мин.	ок. Темп. C	→ мин.	вакуум
400	6.00	50	760	1.00	вкл.

*) Относится как к циркониевым, так и к стеклокерамическим каркасам.

4.4 Корректировка формы, 2-й обжиг дентина



1 Реставрация после первого обжига дентина.



2 Обработка модели изоляционным средством.



3 Нанести OPAQUE DENTINE, DENTINE



4 Нанесение массы ENAMEL ...



5 ... шаг 2.

Примечание:

- Перед помещением реставрации на модель его нужно снова изолировать средством VITA Modisol. Благодаря этому нанесенный базально материал не будет прилипнуть к модели.
- Корректировка формы, начиная от области шейки выполняется с помощью масс OPAQUE DENTINE/DENTINE и ENAMEL

Обжиг:

Рекомендуемый режим 2-го обжига дентина*

Vt. C	→ мин.	↗ °C/мин.	ок. Темп. C	→ мин.	вакуум
400	6.00	50	755	1.00	вкл.

*) Относится как к циркониевым, так и к стеклокерамическим каркасам.

4.5 Обработка реставрации



1 Пришлифовать контактные точки.



2 Корректировка формы ...



3 ... шаг 2.



4 ... Шаг 3.



5 Готовая реставрация.

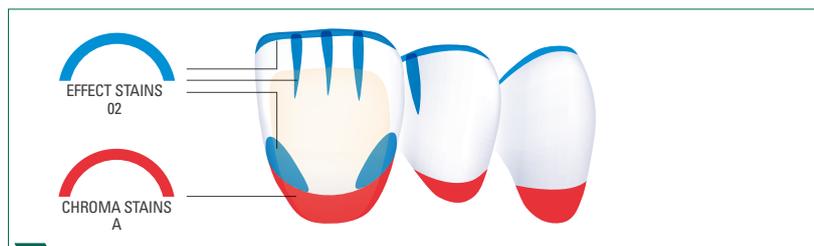
Примечание:

- После обжига реставрация располагается на модели, и контактные точки шлифуются.
- Незначительные корректировки формы проводятся с помощью алмазных инструментов; межзубные пространства сепарируются алмазным диском.
- Затем выполняется поверхностная структура, напр., делаются возрастные бороздки или вогнутые или выпуклые места.

Пожалуйста, соблюдайте следующее:

- Перед обжигом глазури/красителей реставрация должна быть тщательно очищена от шлифовальной пыли зубной щеткой под проточной водой или пароструем.

4.6 Индивидуальное окрашивание/глазурирование реставрации



Примерная схема характеристики.



1 Нанесение глазури:



2 Нанесение красителей.

Примечание:

- При необходимости покрыть реставрацию с помощью VITA AKZENT PLUS GLAZE LT.
- Для увеличения интенсивности цвета в области шейки подходят красители VITA AKZENT PLUS CHROMA STAINS.
- Для воспроизведения индивидуальных особенностей используются красители VITA AKZENT PLUS EFFECT STAINS.

Обжиг:

Рекомендуемый режим Глазурирующего обжига с VITA AKZENT® PLUS GLAZE LT*

Vt. C	→ мин.	↗ °C/мин.	ок. Темп. C	→ мин.	вакуум
400	4.00	80	750	1.00	—

*) Относится как к циркониевым, так и к стеклокерамическим каркасам.



СИСТЕМА МАТЕРИАЛОВ/
ПРОЦЕССЫ

ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ
КЕРАМИЧЕСКИХ МАСС

ПОДГОТОВКА
КАРКАСА

СТАНДАРТНАЯ ПОЛНАЯ
ОБЛИЦОВКА

ЧАСТИЧНАЯ ОБЛИЦОВКА
ПОСЛЕ ТЕХНИКИ CUT-ВАСК

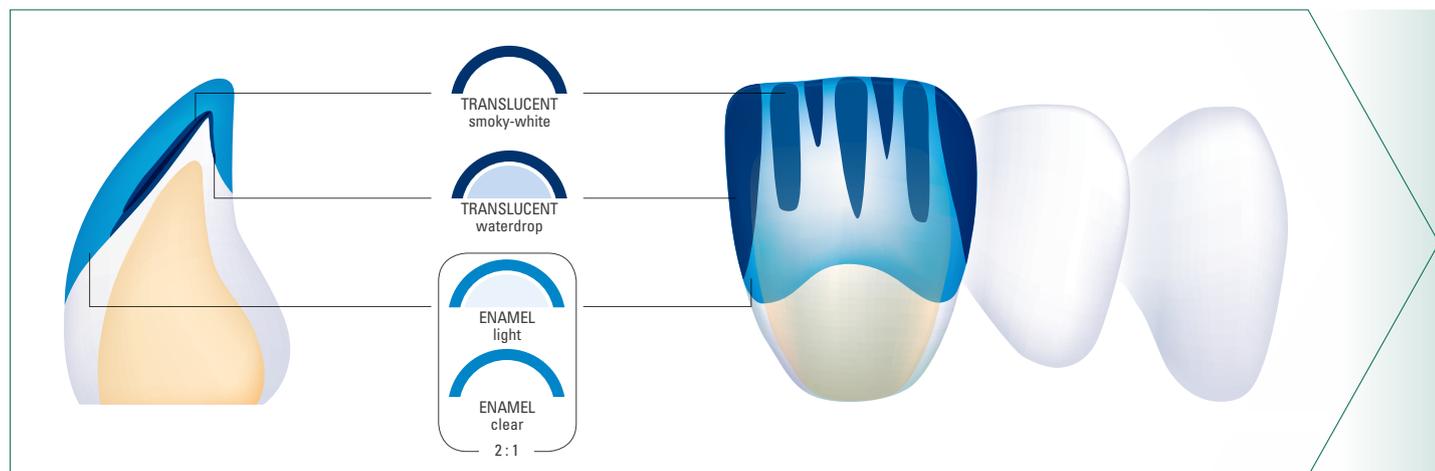
ИНДИВИДУАЛЬНАЯ
ПОЛНАЯ ОБЛИЦОВКА

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ
ЦВЕТА/ОБЖИГ

ТЕХНИЧЕСКАЯ
ИНФОРМАЦИЯ

5. Частичная облицовка после техники Cut-Back

5.1 Примерная схема послойного построения



Примечание:

- Цвет дентина формируется за счет Cut-back-каркаса, индивидуальная, инцизальная характеристика выполняется с помощью керамических масс ENAMEL и TRANSLUCENT.

Пожалуйста, соблюдайте следующее:

- При уменьшении каркаса в инцизальной области необходимо соблюдать рекомендации производителя относительно минимальной толщины стенок.



5.2 Характеризация после обжига водянистого дентина



1 Анатомически редуцированная реставрация.



2 Нанесение водянистого дентина ...



3 ... шаг 2.



4 Затем реставрацию глазуруют/ характеризовать.



5 Результат после обжига.

Примечание:

- Для обжига водянистого дентина используйте ENAMEL, при минимальной толщине стенок в качестве альтернативы можно также использовать VITA AKZENT PLUS GLAZE LT.
- Для увеличения интенсивности цвета в области шейки подходят красители VITA AKZENT PLUS CHROMA STAINS.
- Для воспроизведения индивидуальных особенностей используются красители VITA AKZENT PLUS EFFECT STAINS.

Пожалуйста, соблюдайте следующее:

- Этот этап работы не является необходимым для каркасов из диоксида циркония, но может быть выполнен дополнительно.

Обжиг:

Рекомендуемый обжиг каркасов из диоксида циркония

Vt. C	→ мин.	↗ °C/мин.	ок. Темп. C	→ мин.	вакуум
400	4.00	50	800	1.00	вкл.

Рекомендуемый обжиг стеклокерамики

Vt. C	→ мин.	↗ °C/мин.	ок. Темп. C	→ мин.	вакуум
400	4.00	50	760	1.00	вкл.

Ссылки/учебные пособия:

- Больше информации вы найдете в учебных видео: vita-zahnfabrik.com/tutorial/lumexac/all/cutback

5.3 Нанесение ENAMEL



1 Результат после послойного построения эмали.



2 Реставрация после обработки.

Примечание:

- Небольшими порциями массы ENAMEL, начиная с нижней трети коронки, достройте коронку до полной формы зуба. Для компенсации обжиговой усадки слегка преувеличьте анатомический объем реставрации.

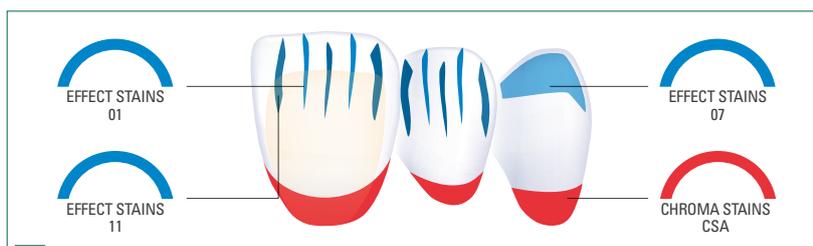
Обжиг

Рекомендуемый режим 1-го обжига дентина*

Vt. С	→ мин.	↗ °С/мин.	ок. Темп. С	→ мин.	вакуум
400	6.00	50	760	1.00	вкл.

*) Относится как к циркониевым, так и к стеклокерамическим каркасам.

5.4 Индивидуальное окрашивание/глазурирование реставрации



Примерная схема характеризации.



1 Результат после нанесения глазури.



2 Результат после нанесения красителей.

Примечание:

- При необходимости покрыть реставрацию с помощью VITA AKZENT PLUS GLAZE LT.
- Для увеличения интенсивности цвета в области шейки подходят красители VITA AKZENT PLUS CHROMA STAINS.
- Для воспроизведения индивидуальных особенностей используются красители VITA AKZENT PLUS EFFECT STAINS.

Пожалуйста, соблюдайте следующее:

- Опционально можно использовать глазурь, см. Глазурирующий обжиг глава "Воспроизведение цвета/обжиг."

Обжиг:

Рекомендуемый режим Глазурирующего обжига с VITA AKZENT® PLUS GLAZE LT*

Vt. C	→ мин.	↗ °C/мин.	ок. Темп. C	→ мин.	вакуум
400	4.00	80	750	1.00	—

*) Относится как к циркониевым, так и к стеклокерамическим каркасам.



ТЕХНИЧЕСКАЯ
ИНФОРМАЦИЯ

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ
ЦВЕТА/ОБЖИГ

ИНДИВИДУАЛЬНАЯ
ПОЛНАЯ ОБЛИЦОВКА

ЧАСТИЧНАЯ ОБЛИЦОВКА
ПОСЛЕ ТЕХНИКИ CUT-VASK

СТАНДАРТНАЯ ПОЛНАЯ
ОБЛИЦОВКА

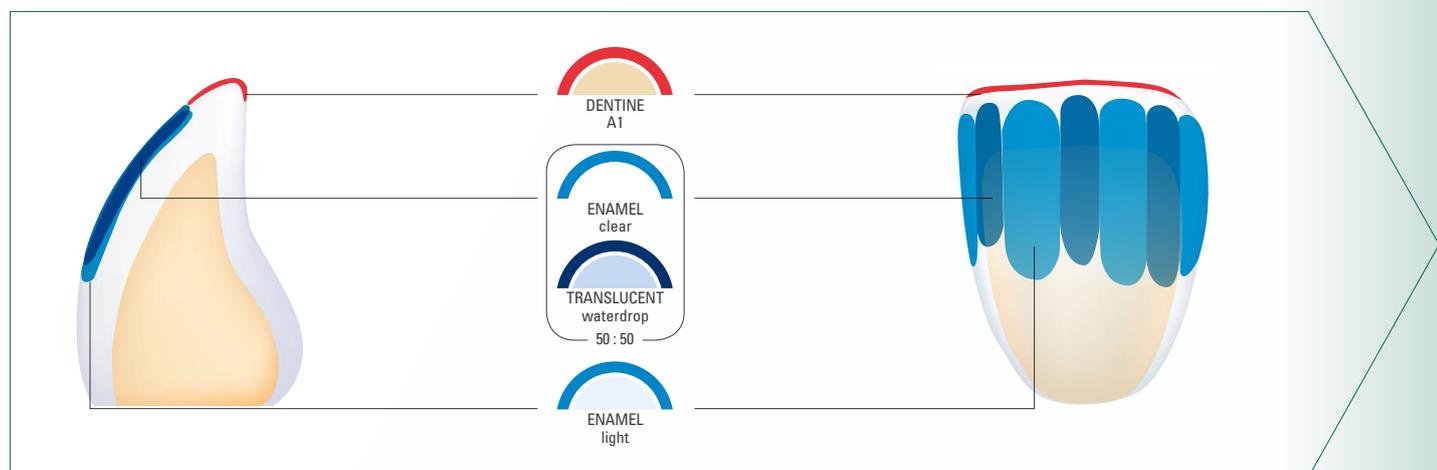
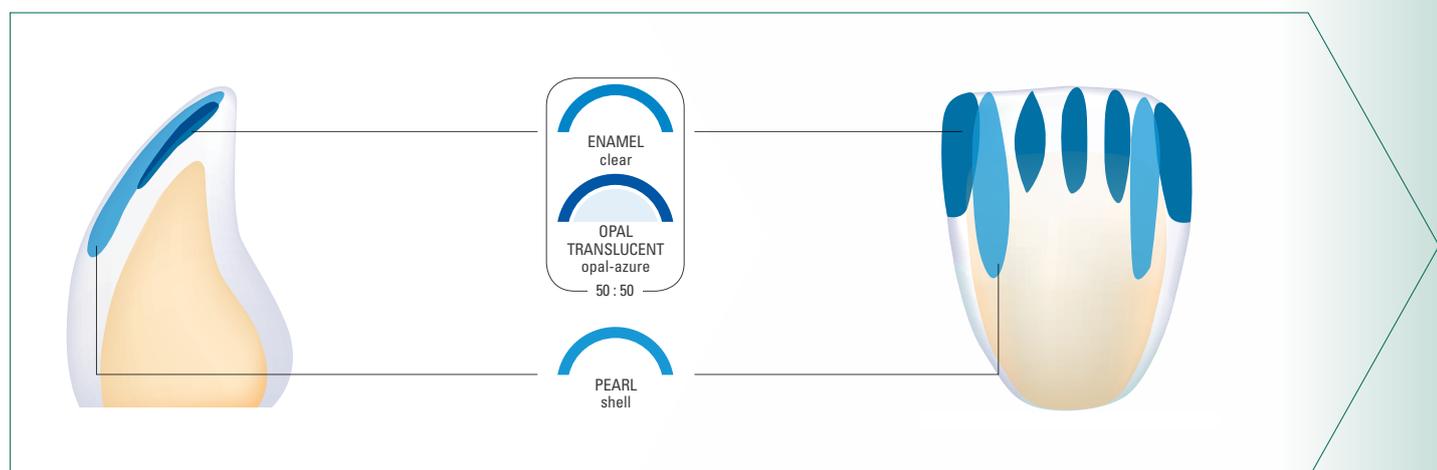
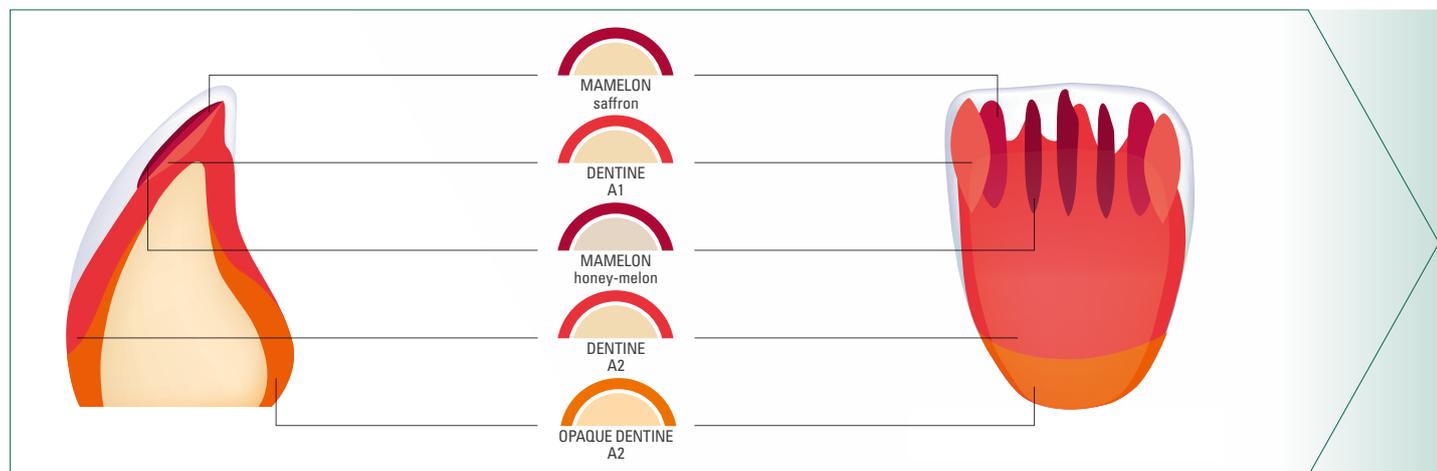
ПОДГОТОВКА
КАРКАСА

ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ
КЕРАМИЧЕСКИХ МАСС

СИСТЕМА МАТЕРИАЛОВ/
ПРОЦЕССЫ

6. Индивидуальная полная облицовка

6.1 Схема послойного построения: пример облицовки переднего зуба молодого пациента в цвете А2





6.2 Индивидуальная облицовка переднего зуба молодого пациента



1 Каркас после обработки на модели.



2 Результат после обжига водянистого дентина с DENTINE A1.



3 Результат после нанесения OPAQUE DENTINE.



4 Нанесение дентина.



5 Выполнить Cut-back.



6 Результат после Cut-back.



7 Нанесение массы MAMELON.



8 Нанесение массы EFFECT.



9 Нанесение массы ENAMEL.



10 Облицованная реставрация.



11 Реставрация после обжига.



12 Реставрация после обработки.



13 Реставрация после индивидуализации красителями VITA AKZENT PLUS.

Рекомендация:

- В данном примере для увеличения интенсивности пришеечной области использовался краситель CHROMA STAINS и дополнительно выполнено легкое опыление с помощью массы FLUO INTENSE.
- Опытление поверхностей с FLUO INTENSE позволяет сделать поверхность пористой, на которой впоследствии свет, проникающий в реставрацию, естественно преломляется.

Обжиг:**Рекомендуемый режим 1-го обжига дентина***

Vt. С	→ мин.	↗ °С/мин.	ок. Темп. С	→ мин.	вакуум
400	6.00	50	760	1.00	вкл.

*) Относится как к циркониевым, так и к стеклокерамическим каркасам.

Рекомендуемый режим Глазурирующего обжига с VITA AKZENT® PLUS GLAZE LT*

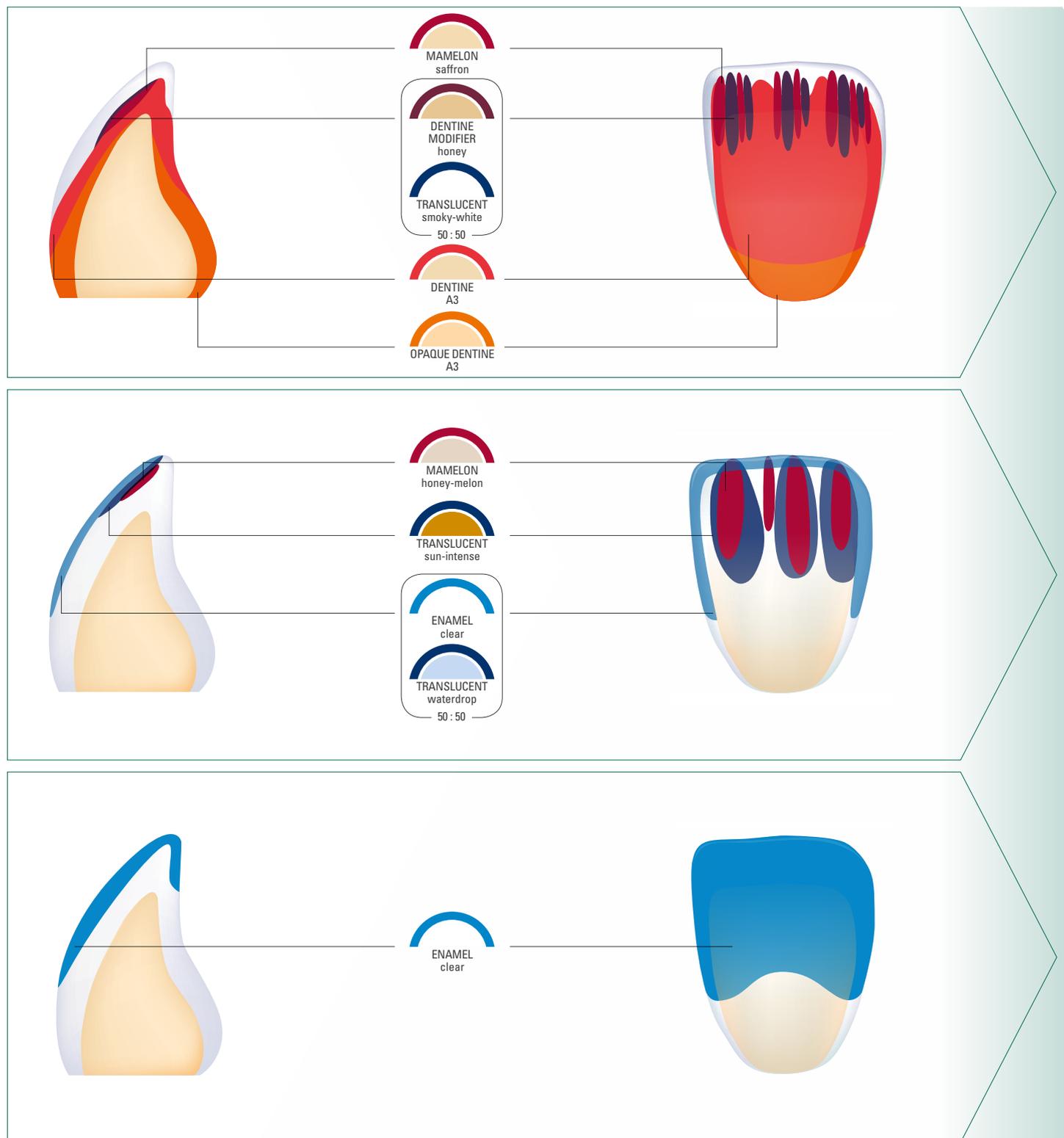
Vt. С	→ мин.	↗ °С/мин.	ок. Темп. С	→ мин.	вакуум
400	4.00	80	750	1.00	–

*) Относится как к циркониевым, так и к стеклокерамическим каркасам.

Ссылки/учебные пособия:

- Больше информации вы найдете в учебных видео: vita-zahnfabrik.com/tutorial/lumexac/all/cutback

6.3 Схема послойного построения: пример облицовки переднего зуба пожилого пациента в цвете А3





6.4 Индивидуальная облицовка переднего зуба пожилого пациента



1 Нанесение водянистого дентина.



2 Результат после обжига водянистого дентина



3 Нанесение OPAQUE DENTINE.



4 Построение формы зуба с DENTINE.



5 Выполнить Cut-back.



6 Нанесение эффект-масс ...



7 ... шаг 2.



8 Нанесение массы ENAMEL.



9 Результат после обжига.



10 Результат после нанесения глазури.



11 Реставрация после индивидуального окрашивания.

Обжиг:

- Информацию об обжиге дентина и глянцеобразующем обжиге см. в п. 6.2.

Ссылки/учебные пособия:

- Больше информации вы найдете в учебных видео: vita-zahnfabrik.com/tutorial/lumexac/all/middle



СИСТЕМА МАТЕРИАЛОВ/
ПРОЦЕССЫ

ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ
КЕРАМИЧЕСКИХ МАСС

ПОДГОТОВКА
КАРКАСА

СТАНДАРТНАЯ ПОЛНАЯ
ОБЛИЦОВКА

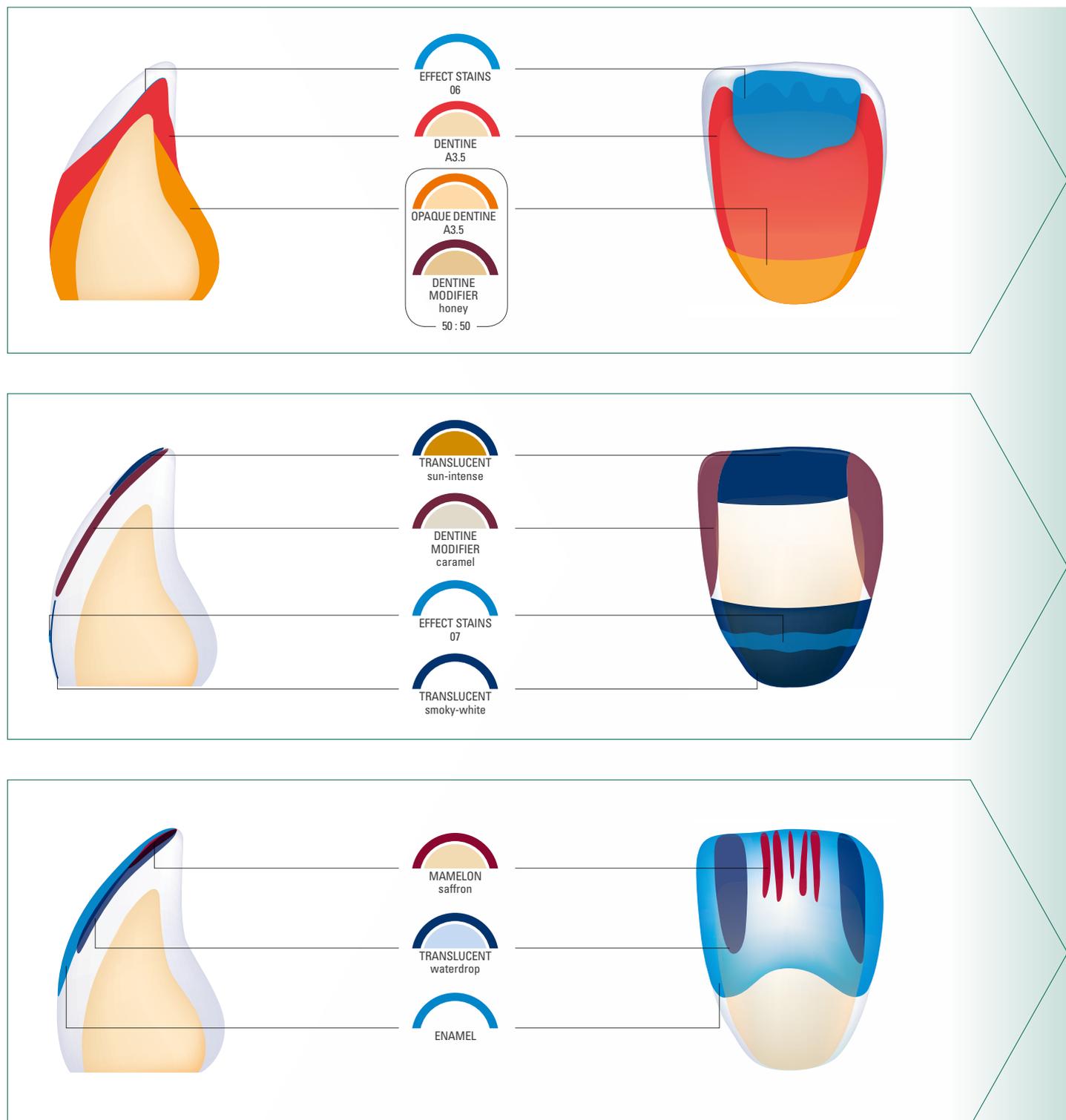
ЧАСТИЧНАЯ ОБЛИЦОВКА
ПОСЛЕ ТЕХНИКИ CUT-ВАСК

ИНДИВИДУАЛЬНАЯ
ПОЛНАЯ ОБЛИЦОВКА

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ
ЦВЕТА/ОБЖИГ

ТЕХНИЧЕСКАЯ
ИНФОРМАЦИЯ

6.5 Схема послойного построения: пример облицовки переднего зуба пожилого пациента в цвете А3.5





6.6 Индивидуальная облицовка переднего зуба пожилого пациента



1 Нанесение водянистого дентина.



2 Результат после обжига водянистого дентина



3 Нанесение OPAQUE DENTINE.



4 Нанесение DENTINE после Cut-back.



5 Нанесение красителей VITA AKZENT PLUS.



6 Нанесение эффект-масс.



7 Нанесение эффект-масс.



8 Нанесение массы ENAMEL.



9 Результат после обжига.



10 Результат после обработки.



11 Результат после нанесения глазури.



12 Реставрация после индивидуального окрашивания.

Рекомендация:

- Красители VITA AKZENT PLUS идеально подходят для использования во время послойного построения для достижения эффекта из глубины.

Обжиг:

- Информацию об обжиге дентина и глянцеобразующем обжиге см. в п. 6.2.



СИСТЕМА МАТЕРИАЛОВ/
ПРОЦЕССЫ

ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ
КЕРАМИЧЕСКИХ МАСС

ПОДГОТОВКА
КАРКАСА

СТАНДАРТНАЯ ПОЛНАЯ
ОБЛИЦОВКА

ЧАСТИЧНАЯ ОБЛИЦОВКА
ПОСЛЕ ТЕХНИКИ CUT-ВАСК

ИНДИВИДУАЛЬНАЯ
ПОЛНАЯ ОБЛИЦОВКА

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ
ЦВЕТА/ОБЖИГ

ТЕХНИЧЕСКАЯ
ИНФОРМАЦИЯ

7. Воспроизведение цвета/обжиг

7.1 Обзор обжигов керамики и красителей

Параметры обжига								
Название программы	Vt. °C	→ мин.	↗ °C/мин.	Темп. ок. °C	→ мин.	↘ °C	→ мин.	Vac.
Очистительный обжиг T	500	03:00	33	700	05:00	—	—	—
Очистительный обжиг HT	290	10:00	10	600	05:00	—	—	—
Обжиг водянистого дентина диоксида циркония	400	04:00	50	800	01:00	—	—	вкл.
Обжиг водянистого дентина теклокерамики	400	04:00	50	760	01:00	—	—	вкл.
OPAQUE обжиг (на ZrO ₂ и Титан)	400	04:00	50	800	01:00	—	—	вкл.
MARGIN обжиг (на ZrO ₂ и Титан)	400	06:00	50	770	01:00	—	—	вкл.
1-й обжиг дентина	400	06:00	50	760	01:00	500*	—	вкл.
2-й обжиг дентина	400	06:00	50	755	01:00	500*	—	вкл.
Глянцобразующий обжиг	400	00:00	80	750	01:00	500*	—	—
Фиксирующий обжиг с VITA AKZENT Plus	400	04:00	80	700	01:00	500*	—	—
Глазурирующий обжиг с VITA AKZENT PLUS GLAZE LT Powder	400	04:00	50	750	01:00	500*	—	—
Глазурирующий обжиг с VITA AKZENT PLUS GLAZE LT Paste	400	08:00	50	750	01:00	500*	—	—
Глазурирующий обжиг с VITA AKZENT PLUS FLUOGLAZE LT Spray	400	06:00	50	750	01:00	500*	—	—
Корректирующий обжиг со средством CORRECTIVE	400	04:00	50	725	01:00	500*	—	вкл.

*) Длительное охлаждение реставрации из диоксида циркония до соответствующей температуры рекомендуется для последнего запланированного обжига керамики. Положение лифта печи VITA VACUMAT > 75 %. В помещении, где проводится обжиг, не должно быть сквозняков.

Примечание:

- Вследствие малой теплопроводности оба вещества (ZrO₂ и облицовочная керамика) в этой связке могут подвергнуться более сильным остаточным напряжениям, чем это имеет место в металлокерамике. Для предотвращения образования остаточного термического напряжения в облицовочной керамике рекомендуется более медленное охлаждение во время обжига до достижения температуры трансформации облицовочной керамики (VITA LUMEX AC ок. 550 C).

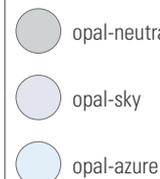
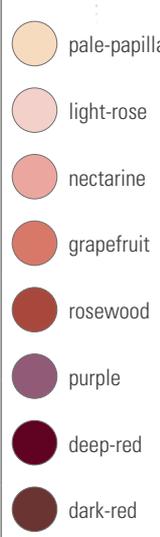
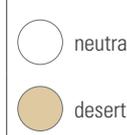
! **Пожалуйста, соблюдайте следующее:**

- Эти значения можно рассматривать лишь как ориентировочные для техника. Если структура поверхности, транслюцентность или глянец недостаточно выражены, нужно соответственно изменить режим обжига.
- Решающим фактором для проведения обжига является не температура обжига, которую показывает печь, а внешний вид изделия после обжига.
- Легкоплавкая керамика обычно более чувствительна к остаточной влаге во время обжига. Слишком много остаточной влаги после предварительной сушки может, например, повлиять на цветовой эффект будущей реставрации. В зависимости от размера реставрации и индивидуальных привычек увеличение времени предварительного нагрева может улучшить результат обжига.
- Для достижения оптимального результата обжига многосвязных мостовидных протезов (особенно объемных мостовидных протезов) рекомендуется увеличить время нагрева.

Объяснение символов на устройстве	
Vt. C	Стартовая температура
мин.	Время сушки, мин., время закрытия
°C/мин.	Время нагрева, мин, подъем температуры температура, °C/мин
Темп. ок. °C	Конечная температура
мин.	Выдержка конечной температуры
°C	Длительное охлаждение
мин.	Время выдержки, длительное охлаждение
Vас мин.	Выдержка в вакууме, мин

7.2 Воспроизведение цвета по стандарту VITA classical A1–D4

	 OPAQUE	 OPAQUE DENTINE	 DENTINE	 ENAMEL**	 FLUO INTENSE	 DENTINE MODIFIER	 CHROMA INTENSE	
A1	 opaque-1	A1	A1	 light	 intense  clear  fog	 cream  arctic-white  cappuccino*  sand  sesame*  sesame  arctic-white  sand*  arctic-white  cream*  arctic-white  cappuccino*  cream  sand*  sand  sesame*  arctic-white  sesame*  cream  sesame*	 cloudy-white  caramel  honey  copper  brown	 ivory  almond  hazelnut
A2	 opaque-2	A2	A2	 light				
A3	 opaque-2	A3	A3	 light				
A3.5	 opaque-3	A3.5	A3.5	 medium				
A4	 opaque-3	A4	A4	 medium				
B1	 opaque-1	B1	B1	 medium				
B2	 opaque-1	B2	B2	 medium				
B3	 opaque-3	B3	B3	 medium				
B4	 opaque-3	B4	B4	 medium				
C1	 opaque-3	C1	C1	 medium				
C2	 opaque-2	C2	C2	 medium				
C3	 opaque-3	C3	C3	 light				
C4	 opaque-4	C4	C4	 light				
D2	 opaque-2	D2	D2	 medium				
D3	 opaque-3	D3	D3	 medium				
D4	 opaque-3	D4	D4	 medium				

MARGIN	MAMELON	TRANSLUCENT	OPAL TRANSLUCENT	PEARL	GINGIVA	CORRECTIVE
 <p>straw-yellow corn-yellow</p>	 <p>saffron honey-melon</p>	 <p>smoky-white light-blonde misty-rose sunlight sun-intense deep-blue waterdrop foggy-grey</p>	 <p>opal-neutral opal-sky opal-azure</p>	 <p>shell</p>	 <p>pale-papilla light-rose nectarine grapefruit rosewood purple deep-red dark-red</p>	 <p>neutral desert</p>

*) Соотношение смешивания 1:1

**) ENAMEL light разработана для транслюцентного эффекта в области режущего края. Для более высокой опалесценции на светлых зубах рекомендуется использовать, например, массу TRANSLUCENT light-blonde, на отбеленных зубах – массу TRANSLUCENT smoky-white.

7.3 Воспроизведение цвета по стандарту VITA SYSTEM 3D-MASTER

	 OPAQUE	 OPAQUE DENTINE	 DENTINE	 ENAMEL**		 FLUO INTENSE	 DENTINE MODIFIER	 CHROMA INTENSE
0M1	 opaque-0	0M1	0M1	 light	 clear  fog	 arctic-white		
0M2	 opaque-0	0M2	0M2	 light		 arctic-white		
0M3	 opaque-0	0M3	0M3	 light		 arctic-white		
1M1	 opaque-1	1M1	1M1	 light		 arctic-white  cream*		
1M2	 opaque-1	1M2	1M2	 light		 cream		
2L1.5	 opaque-2	2L1.5	2L1.5	 light		 arctic-white  cream*		
2L2.5	 opaque-2	2L2.5	2L2.5	 light		 arctic-white  cappuccino*	 cloudy-white	
2M1	 opaque-2	2M1	2M1	 light		 sand  sesame*	 caramel	 ivory
2M2	 opaque-2	2M2	2M2	 light		 arctic-white  cappuccino*	 honey	 almond
2M3	 opaque-2	2M3	2M3	 light		 cream  sand*	 brown	 hazelnut
2R1.5	 opaque-2	2R1.5	2R1.5	 light		 arctic-white  sesame*		
2R2.5	 opaque-2	2R2.5	2R2.5	 light		 cream  sand*		
3L1.5	 opaque-3	3L1.5	3L1.5	 medium		 cream  sesame*		
3L2.5	 opaque-3	3L2.5	3L2.5	 medium		 sand  sesame*		
3M1	 opaque-3	3M1	3M1	 light		 arctic-white  sesame*		
3M2	 opaque-3	3M2	3M2	 light		 cream  sesame*		

MARGIN	MAMELON	TRANSLUCENT	OPAL TRANSLUCENT	PEARL	GINGIVA	CORRECTIVE
 	 	 	 	 	 	 
<ul style="list-style-type: none"> straw-yellow corn-yellow 	<ul style="list-style-type: none"> saffron honey-melon 	<ul style="list-style-type: none"> smoky-white light-blonde misty-rose sunlight sun-intense deep-blue waterdrop foggy-grey 	<ul style="list-style-type: none"> opal-neutral opal-sky opal-azure 	<ul style="list-style-type: none"> shell 	<ul style="list-style-type: none"> pale-papilla light-rose nectarine grapefruit rosewood purple deep-red dark-red 	<ul style="list-style-type: none"> neutral desert

*) Соотношение смешивания 1:1

**) ENAMEL light разработана для транслюцентного эффекта в области режущего края. Для более высокой опалесценции на светлых зубах рекомендуется использовать, например, массу TRANSLUCENT light-blonde, на отбеленных зубах – массу TRANSLUCENT smoky-white.

7.3 Воспроизведение цвета по стандарту VITA SYSTEM 3D-MASTER

	 OPAQUE	 OPAQUE DENTINE	 DENTINE	 ENAMEL**		 FLUO INTENSE	 DENTINE MODIFIER	 CHROMA INTENSE
3M3	 opaque-3	3M3	3M3	 light		 sand  sesame*		
3R1.5	 opaque-3	3R1.5	3R1.5	 light		 cream  cappuccino*		
3R2.5	 opaque-3	3R2.5	3R2.5	 medium		 sesame		
4L1.5	 opaque-4	4L1.5	4L1.5	 light		 sesame		
4L2.5	 opaque-4	4L2.5	4L2.5	 light		 cappuccino  sand*		
4M1	 opaque-4	4M1	4M1	 light		 sesame	 cloudy-white	
4M2	 opaque-4	4M2	4M2	 intense	 clear  fog	 cream  cappuccino*	 caramel	 ivory
4M3	 opaque-4	4M3	4M3	 intense		 sesame	 honey	 almond
4R1.5	 opaque-4	4R1.5	4R1.5	 light		 cream  cappuccino*	 copper	
4R2.5	 opaque-4	4R2.5	4R2.5	 intense		 cappuccino  sand*	 brown	
5M1	 opaque-5	5M1	5M1	 light		 cappuccino  sesame*		
5M2	 opaque-5	5M2	5M2	 intense		 sesame		
5M3	 opaque-5	5M3	5M3	 intense		 cappuccino  sand*		

Примечание: Эти данные являются лишь ориентировочными!

MARGIN	MAMELON	TRANSLUCENT	OPAL TRANSLUCENT	PEARL	GINGIVA	CORRECTIVE
<p>↑</p> <p>↓</p> <p>straw-yellow</p> <p>corn-yellow</p>	<p>↑</p> <p>↓</p> <p>saffron</p> <p>honey-melon</p>	<p>↑</p> <p>↓</p> <p>smoky-white</p> <p>light-blonde</p> <p>misty-rose</p> <p>sunlight</p> <p>sun-intense</p> <p>deep-blue</p> <p>waterdrop</p> <p>foggy-grey</p>	<p>↑</p> <p>↓</p> <p>opal-neutral</p> <p>opal-sky</p> <p>opal-azure</p>	<p>↑</p> <p>↓</p> <p>shell</p>	<p>↑</p> <p>↓</p> <p>pale-papilla</p> <p>light-rose</p> <p>nectarine</p> <p>grapefruit</p> <p>rosewood</p> <p>purple</p> <p>deep-red</p> <p>dark-red</p>	<p>↑</p> <p>↓</p> <p>neutral</p> <p>desert</p>

*) Соотношение смешивания 1:1

**) ENAMEL light разработана для транслюцентного эффекта в области режущего края. Для более высокой опалесценции на светлых зубах рекомендуется использовать, например, массу TRANSLUCENT light-blonde, на отбеленных зубах – массу TRANSLUCENT smoky-white.

8. Техническая информация

8.1 Физико-технические характеристики

VITA LUMEX AC		
Физические свойства	Единица измерения	Значение
КТР (25–400°C)	$10^{-6} \cdot K^{-1}$	ок. 8,8
Кислотная растворимость	$\mu g/cm^2$	ок. 10
3-х точечная прочность на изгиб	МПа	ок. 110

8.2 Химический состав

VITA LUMEX AC	Вес %
SiO ₂	60–75
Al ₂ O ₃	3–10
K ₂ O	5–12
Na ₂ O	4–11
B ₂ O ₃	5–12
CaO	< 3
Li ₂ O	< 3
Пигменты	< 10

Примечание:

- Указанные технические/физические значения являются типичными результатами измерений и относятся к образцам, изготовленным своими силами в лаборатории внутри предприятия и инструментами, имеющимися на предприятии.
- При изготовлении образцов другим способом и использовании других инструментов будут получены другие результаты измерений.

8.3 Показания

Примечание:

Области применения:

- Полная и частичная облицовка диоксида циркония
- Полная и частичная облицовка дисиликата лития
- Частичная облицовка полевошпатной керамики
- Бескаркасные реставрации
- Полные и частичные виниры из титана марки Gade 4 и 5

Материалы:

- Конструкция из диоксидциркониевого каркаса (КТР ок. $10,0-10,5 \times 10^{-6} \text{ K}^{-1}$)
- Конструкция из стеклокерамического каркаса (КТР ок. $9,0-10,5 \times 10^{-6} \text{ K}^{-1}$)
- Каркасные конструкции из титана (КТР пригл. $10,5 \times 10^{-6} \text{ K}^{-1}$)

8.4 Противопоказания

Примечание:

- Каркасы с неподходящими значениями КТР и свойствами материала у пациентов, страдающих аллергией или чувствительностью к ингредиентам
- При недостатке места

Пожалуйста, соблюдайте следующее:

- Для облицовки VITA SUPRINITY PC (силикатлитиевая керамика, усиленная диоксидом циркония) используется VITA VM 11.

8.5 Рекомендации относительно толщины слоев

Примечание:

- Толщина слоев керамической облицовки должна быть равномерной по всей площади покрытия и не превышать 2 мм (оптимальная толщина слоя 0,7 - 1,2 мм).

8.6 Общие инструкции по применению

Примечание:

Информация об общих рисках стоматологического лечения.

- Эти риски не являются специфическими для продуктов VITA и их применения, но, как правило, адресованы всем пользователям.
- Стоматологическое лечение, протезирование зубов с использованием стоматологических реставрационных материалов таит в себе общий риск ятрогенного повреждения твердой субстанции зуба, пульпы и/или мягких тканей в полости рта. Использование систем фиксации и реставрация зубов представляют общий риск возникновения послеоперационной гиперчувствительности.
- При несоблюдении инструкции по использованию продуктов нельзя гарантировать свойства изделия. Результатом может быть дефект продукта и необратимое повреждение твердой субстанции зуба, пульпы и / или мягких тканей полости рта.
- Успех реставрации всегда зависит от того, насколько хорошо она сидит на остаточной структуре зуба.
- Способность изготавливать рутинно гладкую, прочную и имеющую хорошую припасовку реставрацию требует строгого соблюдения определенных основ.
- Неполноценные края приводят к образованию зубного налета, что, в свою очередь, вызывает гингивит и краевые расщелины, что может привести к вторичному кариесу, чувствительности, регрессии десен, растворению цемента и ослаблению или обесцвечиванию реставрации.
- Наши продукты должны использоваться в соответствии с рекомендациями в Рабочих инструкциях.
- Неправильное применение может привести к непоправимым последствиям при изготовлении реставрации.
- Пользователь также обязан перед использованием проверить, подходит ли продукт для той области применения, в которой он будет использоваться.
- Мы не несем никакой ответственности, если продукт используется в сочетании с материалами или принадлежностями других производителей, которые не совместимы или не одобрены для нашего продукта.
- Если в связи с продуктом произошли серьезные инциденты, об этом необходимо сообщить предприятию VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG и компетентному органу - государству-члену соответствующего Таможенного союза.

8.7 Пояснение символов

Производитель VITA Zahnfabrik		Дата изготовления	
Медицинский продукт		Срок годности	
Только для специалистов	Rx only	Каталожный номер	
см. Инструкцию		Номер лота (партия)	

8.8 Охрана труда/охрана здоровья

<p>Техника безопасности</p>	<ul style="list-style-type: none"> Во время работы иметь на себе защитные очки/маску, защитные перчатки и защитную одежду. 	
-----------------------------	---	---

ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ
КЕРАМИЧЕСКИХ МАСС

ПОДГОТОВКА
КАРКАСА

СТАНДАРТНАЯ ПОЛНАЯ
ОБЛИЦОВКА

ЧАСТИЧНАЯ ОБЛИЦОВКА
ПОСЛЕ ТЕХНИКИ CUT-ВАСК

ИНДИВИДУАЛЬНАЯ
ПОЛНАЯ ОБЛИЦОВКА

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ
ЦВЕТА/ОБЖИГ

ТЕХНИЧЕСКАЯ
ИНФОРМАЦИЯ

8.9 VITA - системные решения

Определение цвета зуба



- Используйте **VITA Easyshade V** для цифрового определения цвета и цветовую шкалу **VITA для визуального**.

Изготовление каркаса



- Используйте технологию CAD/CAM для изготовления каркасов из диоксида циркония **VITA YZ SOLUTIONS** и из керамики на основе полевого шпата **VITABLOCS** или с помощью техники напрессовывания из силикатлитиевой керамики **VITA AMBRIA**.

Облицовка



- Для облицовки всех доступных каркасных керамик используйте высокоэстетичную облицовочную керамику **VITA LUMEX AC**.

Характеризация Глазурь



- Для индивидуализации и глазурования реставраций используйте красители/глазурочные массы **VITA AKZENT PLUS**.

Обжиг



- Для обжига керамики и красителей используйте печь **VITA VACUMAT 6000 M**.

Полировка



- Для полировки реставраций рекомендуется использовать **полировальный набор для керамики VITA Karat**.

Фиксация



- Облицованная с помощью VITA LUMEX AC реставрация фиксируется адгезивно или самоадгезивно с **VITA ADIVA LUTING SOLUTIONS**.

МЫ ВСЕГДА ГОТОВЫ ВАМ ПОМОЧЬ

Больше информации по продуктам и их обработке на сайте www.vita-zahnfabrik.com



Технические консультанты:

Алина Керецман

тел.: +7 (915) 079-62-76

e-mail: alinakeretsman@gmail.com

Олег Стребков

тел.: +7 (916) 352-14-91

e-mail: o.strebkov@vita-zahnfabrik.com

Владимир Мадюдя

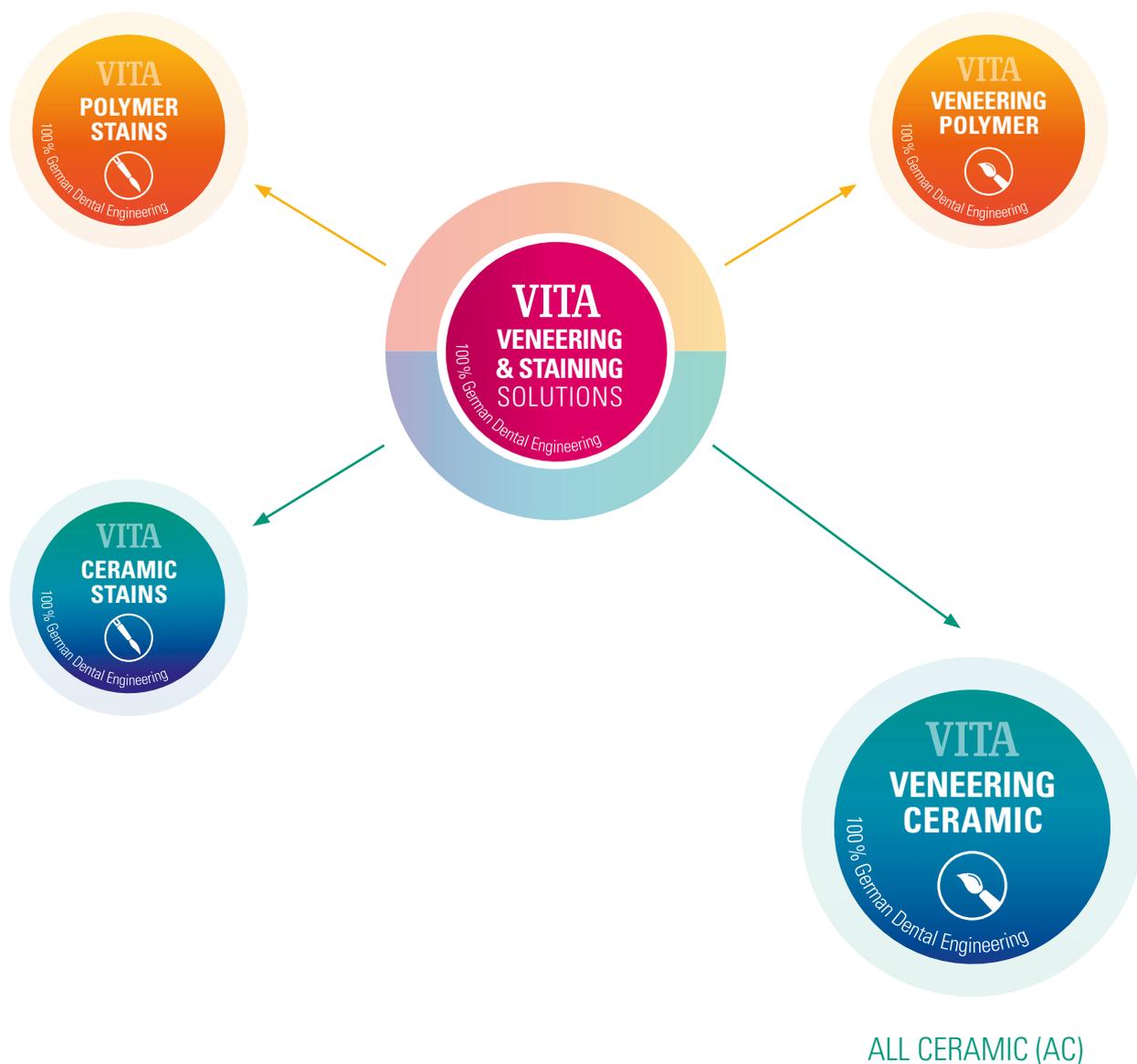
тел.: +38 (067) 740-52-94

e-mail: V.Madyudya@vita-zahnfabrik.com



VITA VENEERING & STAINING SOLUTIONS -

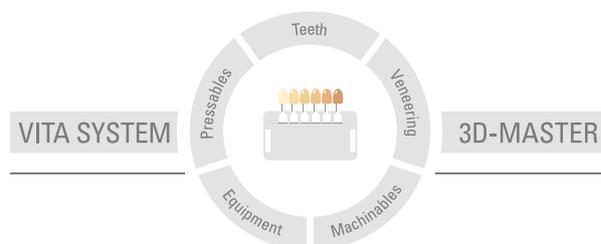
Для живой игры цвета и света во всех аспектах природы.



› **VITA LUMEX® AC: Лучшая цветопередача.
Превосходная светодинамика.
Точная обработка**

Усиленная лейцитом стеклокерамическая облицовочная система для облицовки все известных цельнокерамических каркасных материалов.

Более подробную информацию о VITA LUMEX AC
Вы можете найти на сайте: www.vita-zahnfabrik.com/lumex



Внимание: Наши продукты следует использовать согласно инструкциям. Мы не берем на себя никакой ответственности за ущерб, возникающий из-за ненадлежащего обращения или неквалифицированной применения. Кроме того, перед использованием продукта пользователь обязан проверить его пригодность для предусматриваемого применения. Наша ответственность исключается в случае использования продукта с материалами и оборудованием других производителей, не оговоренными в договоре или в недопустимом сочетании, приводящим к повреждениям. Модульбокс VITA не является неотъемлемой частью данной продукции. Дата выхода данной брошюры: 03.21

С изданием данной брошюры все предыдущие издания утрачивают силу. Любую актуальную версию Вы найдете на сайте www.vita-zahnfabrik.com

Фирма VITA является сертифицированным производителем и следующие виды ее продукции имеют маркировку

CE 0124:

VITA LUMEX®AC, VITA AKZENT®Plus

Упомянутые в документе продукты/системы других производителей являются зарегистрированными марками соответствующих производителей.

Rx Only

Благодарность:

Выражаем благодарность зубному технику Marcio Breda (Vitória, Espírito Santo, Brasilien) благодарит за изготовление различных реконструкций, включая основные этапы обработки.

VITA

VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG
Spitalgasse 3 · D-79713 Bad Säckingen · Germany
Tel. +49(0)7761/562-0 · Fax +49(0)7761/562-299
Hotline: Tel. +49(0)7761/562-222 · Fax +49(0)7761/562-446
www.vita-zahnfabrik.com · info@vita-zahnfabrik.com
 [facebook.com/vita.zahnfabrik](https://www.facebook.com/vita.zahnfabrik)